



**LEGEND - LÉGENDE**

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHÉMIN DE TERRE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SANTIER, PÉRIÈRE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGLOMÉRATION
RAILWAY, SIGNAL, STATION, STOP	CHÉMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	LIÉUX HISTORIQUES
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIÉUX HISTORIQUES
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUITS: PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	CRÈNEAU, REMBLAI
GRAVEL	GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, UN-SURVEYED	CANTON, PAROISSE, NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UN-SURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
- SECTION CORNERS	- COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHOULDER, INDEFINITE	COURS D'EAU: RIV. IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODS	MARAIS, MARÉCAGE (BOIS)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENEAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE: AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN ENFILADE
TUNDRA: PONDS, POLYGONS	TUNDRA: ETANGS, SOLS POLYGONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WINDFALL	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

**PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE**

COMPILATION	RESTITUTION
A-21525 6/70 34	
A-21554 6/70 140	
A-21554 6/70 81	
A-21560 6/70 51	

**GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE**

15U WG

**EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN REFERENCE POINTS IN METERS EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR OBTENIR DES REPÈRES EN MÈTRES**

99  
98  
97

95 96 97 98

**REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE** CHURCH - EGLISE (in sheet / en dessin)

**EASTING**: Read number on grid line immediately to left of point.  
**LONGITUDE EST**: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.  
Estimate length of a square from this line westward to point.  
Estimez le nombre de carrés de la carte entre cette ligne et le repère en direction est.

**NORTHING**: Read number on grid line immediately below point.  
**LATITUDE NORTH**: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.  
Estimate length of a square from this line northward to point.  
Estimez le nombre de carrés de la carte entre cette ligne et le repère en direction nord.

**GRID REFERENCE SAMPLE EXEMPLE DU QUADRILLAGE**  
97984

Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 63 miles).  
Le plus proche référentiel semblable est à 100 000 mètres (environ 63 miles).

**ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 15 QUADRILLAGE UNIVERSEL, TRANSVERSE DE MERCATOR DE MILLE MÈTRES**

52 N/7	52 N/8	52 O/5
52 N/2	52 N/1	52 O/4
52 K/15	52 K/16	52 J/13

The 1986 MAGNETIC BEARING is 0°34' (10 min) EAST OF GRID NORTH.  
ANNUAL CHANGE DECREASING 14.2'  
GRID NORTH is 0°36' (10 min) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.

Le REPERE MAGNÉTIQUE en 1986 est à 0°34' (10 min) à l'EST DU QUADRILLAGE.  
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 14.2'  
Le NORD DU QUADRILLAGE est à 0°36' (10 min) à l'EST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.